



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet TAV Vehicle Customization	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8691-170096/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client T8691-170096	Date 2017-11-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-329-73468	
File No. - N° de dossier hn329.T8691-170096	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-15	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dumaresq, Steve	Buyer Id - Id de l'acheteur hn329
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0341 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-4944
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est apportée pour ce qui suit:

1. Répondre à une question d'un fournisseur
2. Changements à la partie 4 et 6 de la demande de soumissions;
3. INSÉRER version mise à jour ci-jointe de l'Annexe A (appendice A6);
4. INSÉRER version mise à jour ci-jointe de l'Annexe B, Barème de prix.

Question:

I would like clarification on how to bid the OPTION PRICING items in Appendix A6? For example if I decide to bid on option TAV-T-9 of appendix A6, where do I provide the pricing? Do I include the price of these options in the TAV-XXX price of appendix B? or should it be separate like the inspection tool's option in appendix B? Also, if we decide to bid on certain items only in appendix A6 will this cause any issues?

Réponse:

Cette modification 002 offre une solution.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1.2 Évaluation financière

Conformité avec les exigences de prix présentées ici;
Soumission de l'Annexe B, Partie 1 complétée est obligatoire;
Soumission de l'Annexe B, Partie 2 complétée est obligatoire;
Soumission de l'Annexe B, Partie 3 complétée n'est pas obligatoire.

Annexe B (Partie 2) et Annexe B (Partie 3) non inclus dans l'évaluation financière.

4.1.2.1 Base de prix

Le soumissionnaire doit fournir des prix fermes en dollars canadiens, rendu droits acquittés (destination). Les frais de transport à destination doivent être inclus ainsi que les droits de douane et la taxe d'accise applicable. Les taxes TPS/TVH non compris.

Le prix total de la soumission est la somme des articles de l'annexe B, Partie 1.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

3.2 Biens et services optionnels

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits à l'annexe B du contrat selon les mêmes conditions et prix établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, pour la quantité totale ou une partie de la quantité, par une modification au contrat. L'autorité contractante peut exercer l'option à n'importe quel moment avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

3.2.1 Année financière 2017-18:

- Options obligatoires et non-obligatoires présentés dans ce document.

3.2.2 Année financière 2018-19:

- Achat de 2 systèmes de rail, y compris l'installation, la configuration et la personnalisation des systèmes de rail et géométrie sur 2 camions fournis par Transports Canada. Outils d'inspection;
- Options obligatoires et non-obligatoires présentés dans ce document.

3.2.3 Année financière 2019-20:

- Achat de 2 systèmes de rail, y compris l'installation, la configuration et la personnalisation des systèmes de rail et géométrie sur 2 camions fournis par Transports Canada. Outils d'inspection;
- Options obligatoires et non-obligatoires présentés dans ce document.

ANNEXE B BAREME DE PRIX

PARTIE 1 – PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION

BESOIN INITIALE (Année financière 2017-18)

1.0	TAV-811 (Dorval, Québec) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____
2.0	TAV-812 (North York, Ontario) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____
3.0	TAV-813 (New Westminster, C.-B.) - Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____

OPTION (Année financière 2018-19)

4.0	TAV- (Edmonton, AB) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____
5.0	TAV- (New Westminster, C.-B.) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____

OPTION (Année financière 2019-20)

6.0	TAV- (Moncton, NB) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____
7.0	TAV- (Calgary, AB) --- Chevrolet Silverado 2500HD (Installation, configuration et personnalisation des systèmes de rail et géométrie)	\$ _____

PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION
Somme des articles 1.0 à 7.0

\$ _____

Note : Le soumissionnaire doit aussi soumettre la Partie 2 (options obligatoires). Partie 3 n'est pas obligatoire.

PARTIE 2 – Outils, équipements et fournitures du TAV**OPTIONS OBLIGATOIRES****Le soumissionnaire doit offrir des prix unitaires pour tous les articles**

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAV-T-20	Un (1) niveau d'inspection de la voie en mesure impériale Geismar avec rallonge mod ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-21	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure métrique de haute précision pour les rails de 38,55 à 53,97 kg (85 à 119 lb) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-22	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure métrique de haute précision pour les rails de 45,35 à 63,95 kg (100-141-lb) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-23	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure impériale de haute précision pour les rails de 38,5 à 53,97 kg (85 à 119 lb) 1700-10610 ou accepté équivalent.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-24	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure impériale de haute précision pour les rails de 45,35 à 63,95 kg (100-141-lb) 1700-10611 ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-25	Une (1) jauge d'épaisseur Veritas - métrique (3 mm à 25 mm) ou équivalent accepté	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-26	Une (1) jauge d'épaisseur Veritas - impériale (1/8 à 1 po) ou acceptée équivalente	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-27	Une (1) jauge d'épaisseur Starrett no 270 (STA270) ou équivalent accepté	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-28	Une (1) règle biseautée à tracer en acier de 91,44 cm (36 pouces) (BT-SE36) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-29	Un instrument de mesure et de vérification de cordeau (1) (Aldon 4024-03) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-30	Deux (2) rubans à mesurer de voie ferrée (RRT-2208) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-31	Deux (2) jauges de pompage (RRT-3137) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-32	Un (1) miroir d'inspection (RRT-318-560NI) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-35	Un (1) instrument de mesure multimètre (Fluke 117) ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$

TAV-T-42	Une (1) masse de 3,62 kg (8 lb)	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-43	Une (1) barre à riper de 152,4 cm (60 pouces) ou équivalent accepté	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-47	Un (1) balai de cantonnier de voie ferrée ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$
TAV-T-48	Une (1) pelle à ballast en acier carrée avec poignée en D ou équivalent accepté.	Obligatoire	\$	\$	\$

Le soumissionnaire peut offrir des prix unitaires pour un ou plus des articles.

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAV-T-9	Un (1) ensemble de câbles d'appoint d'une longueur minimale de 3,6 m (12 pieds) et d'un calibre 4 au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-10	Un (1) Survolteur de bloc d'alimentation de 12V Norco Genius Boost HD GB70 ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-11	Une (1) caméra de tableau de bord avec un avertissement de départ de voie et une carte mémoire de 64 Go installée à l'intérieur du pare-brise et une alimentation électrique de 12vDC, Thinkware F750 et Thinkware TWA-SMU64 ou équivalents acceptés.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-12	Une (1) unité de prévention de collision Metrom AURA installée dans le véhicule avec une alimentation électrique de 12vDC ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-13	Un (1) rehausseur de siège amovible en mousse viscoélastique amovible de 10,16 cm (4 pouces) pour le siège du passager avant ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-14	Deux (2) blocs de ré-enraillement pour l'ensemble de mesure de l'écartement des rails constitués d'un coin en bois d'une longueur de 27,94 cm (11 pouces) conique d'une épaisseur de 2,54 cm (1 pouce) et d'une épaisseur de 10,16 cm (4 pouces) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-15	Un (1) cric-bouteille de 8 tonnes	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-16	Un (1) onduleur portable de 120vAC, 300 W	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-17	Une (1) hache de 60,96 cm (24 pouces) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAV-T-18	Un (1) sciote de 76,2 cm (30 pouces) avec une lame supplémentaire ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-33	Un (1) instrument de mesure et de vérification de dispositif de retenue portatif Geismar ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-34	Un (1) Thermomètre de contact ThermoPen (SKF TMTP 200) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-36	Un (1) compteur de roue d'arpentage (WWMTW4) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-37	Une (1) lampe frontale à DEL (Streamlight 61200) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-38	Une (1) lampe de poche à DEL rechargeable (Streamlight PolyStinger 76185) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-39	Un (1) poste de recharge pour lampe de poche à DEL ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-40	Une (1) boîte de rangement personnalisée d'outils d'inspection en aluminium de 15,24 H x 26,03 P x 121,92 cm L (6 po H x 10,25 po P x 48 po L) avec couvercle verrouillable à clé à charnière piano 60/40 à 2 pièces, protection pour serrures de couvercle, glissières inférieures, poignées de finition pliantes et doublure en caoutchouc dans la boîte, ou solution de rechange acceptée.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-44	Une (1) clé à boulons pour 36,28/38,55 kg (80/85 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-45	Une (1) clé à boulons pour 45,35/52,16 kg (100/115 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-46	Une (1) clé à boulons pour 59,76/61,68 kg (132/136 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAV-T-50	Un (1) jeu de douilles en mesures impériales 3/8 po et ½ po avec douilles jusqu'à 1 1/4 po ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-51	Un (1) jeu de douilles en mesure métrique prise métrique de 0,92 cm et 1,27 cm (3/8 po et ½ po) avec douilles à 32 mm ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-52	Une (1) trousse de clés à douille en mesure impériale réglée avec de clés à 1 1/4 po ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-53	Une (1) trousse de clés à douille à combinaison métrique réglée avec clés à 32 mm ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-54	Une (1) pince étau de 25,4 cm (10 pouces) (Irwin) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-55	Une (1) clé ajustable de 30,48 cm (12 pouces) (Rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-56	Une (1) clé ajustable de 38,1 cm (15 pouces) (Rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-58	Une (1) clé à tube 20,32 cm (8 pouces) (rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-59	Une (1) clé à tube de 45,72 cm (18 pouces) (rigide) ou équivalent	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-60	Un (1) ensemble ciseau/poinçon (ciseau à froid, poinçon, chasse-cône), ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-61	Un (1) support à outils pour ciseaux	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-62	Un (1) jeu de leviers.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-63	Un (1) jeu de pinces général (pince à bec effilé, réglable, couteau latéral).	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-64	Une (1) pince à anneau à encliquetage intérieur lourde (Lisle 49200) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-65	Un (1) ensemble de clés à tête à six pans creux à bras long (en mesures métrique et impériale).	Devrait	\$	\$	\$

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAV-T-66	Un (1) outil coupe-câble (Klein 11045) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-67	Un (1) masse de 1,81 kg (4 lb).	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-68	Une (1) scie à métaux standard de 35,56 cm (14 pouces) avec 10 lames de rechange.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-69	Un (1) ensemble de tournevis multiples (y compris no 1 et no 2 pour les têtes à vis plates, tournevis à vis cruciforme et tournevis à pointe Robertson (carrée))	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-70	Un sac à outils à paroi souple (Klein) ou un équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-71	Un (1) chalumeau à propane portable auto-inflammable.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-72	Un (1) cric rouleur de 4 tonnes (pour ré-enraillement véhicule rail-route en hiver) ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-73	Un (1) pistolet graisseur avec tuyau flexible ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-75	Dix (10) rouleaux de languettes adhésives fluorescentes orange ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-76	Deux (2) rouleaux de ruban isolant noir.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-77	Cinq (5) stylos de peinture Nissen blancs ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-78	Quatre (4) rouleaux de papier absorbant ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-79	Un (1) récipient de détergent pour les mains	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-80	Un (1) contenant aérosol d'huile pénétrante de 14 onces au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-81	Un (1) contenant aérosol de Lubriplate ou de lubrifiant au lithium sec de 14 onces au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	\$	\$	\$
TAV-T-82	Deux (2) tubes de rechange de 300 ml de graisse pour pistolet graisseur.	Devrait	\$	\$	\$

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigence	Prix unitaire Année financière 2017-18	Prix unitaire Année financière 2018-19	Prix unitaire Année financière 2019-20
TAVS-147	TAV Hi-Rail and Customization Requirements Specification: The TAV custom rear step should include an additional fold-down or spring-loaded assist step to the rear that can be deployed when the vehicle is used in hi-rail mode and secured for storage when the vehicle is used for road travel. When used in hi-rail mode, the entire vehicle is raised approximately eight (8) inches. The assist step should reduce distance to the first rigid step by 3 to 6 inches.	Devrait	\$	\$	\$

ANNEXE A6 – Outils, équipements et fournitures du TAV

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-1	1. PRÉSENTATION	Titre			
TAV-T-2	La présente spécification indique les équipements de sécurité, les outils d'inspection, les outils de travail et les fournitures souhaitées pour chaque véhicule d'évaluation de la voie (TAV).	Renseignements			
TAV-T-3	Une grande partie des équipements de sécurité doit être installée dans les unités TAV dans le cadre du contrat personnalisé.	Renseignements			
TAV-T-4	Bon nombre d'outils d'inspection sont spécifiques aux chemins de fer et disponibles auprès des fournisseurs d'équipement et d'outils ferroviaires.	Renseignements			
TAV-T-5	Bon nombre d'outils de travail et de fournitures sont des outils d'entretien mécanique standard disponibles auprès des fournisseurs d'outils industriels.	Renseignements			

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-6	Les photos illustrant les outils, les équipements et fournitures courants couverts par la présente spécification figurent à l'Annexe A7. L'identification de la spécification (p. ex., TAV-T-6) sur la légende de chaque photo indique les éléments particuliers que la photo illustre. L'autorité technique fournira des précisions sur les critères de spécification et sera responsable de l'acceptation des solutions proposées.	Renseignements			
TAV-T-7	2. EXIGENCES	Titre			
TAV-T-8	2.1 ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DU TAV	Titre			
TAV-T-9	Un (1) ensemble de câbles d'appoint d'une longueur minimale de 3,6 m (12 pieds) et d'un calibre 4 au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-10	Un (1) Survolteur de bloc d'alimentation de 12V Norco Genius Boost HD GB70 ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-11	Une (1) caméra de tableau de bord avec un avertissement de départ de voie et une carte mémoire de 64 Go installée à l'intérieur du pare-brise et une alimentation électrique de 12vDC, Thinkware F750 et Thinkware TWA-SMU64 ou équivalents acceptés.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-12	Une (1) unité de prévention de collision Metrom AURA installée dans le véhicule avec une alimentation électrique de 12vDC ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-13	Un (1) rehausseur de siège amovible en mousse viscoélastique amovible de 10,16 cm (4 pouces) pour le siège du passager avant ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-14	Deux (2) blocs de ré-enraillement pour l'ensemble de mesure de l'écartement des rails constitués d'un coin en bois d'une longueur de 27,94 cm (11 pouces) conique d'une épaisseur de 2,54 cm (1 pouce) et d'une épaisseur de 10,16 cm (4 pouces) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-15	Un (1) cric-bouteille de 8 tonnes	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-16	Un (1) onduleur portable de 120vAC, 300 W	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-17	Une (1) hache de 60,96 cm (24 pouces) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-18	Un (1) sciotte de 76,2 cm (30 pouces) avec une lame supplémentaire ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-19	2.2 OUTIL D'INSPECTION DE LA VOIE DU TAV	Titre			

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-20	Un (1) niveau d'inspection de la voie en mesure impériale Geismar avec rallonge mod ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-21	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure métrique de haute précision pour les rails de 38,55 à 53,97 kg (85 à 119 lb) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-22	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure métrique de haute précision pour les rails de 45,35 à 63,95 kg (100-141-lb) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-23	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure impériale de haute précision pour les rails de 38,5 à 53,97 kg (85 à 119 lb) 1700-10610 ou accepté équivalent.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-24	Un (1) indicateur de niveau d'usure de rail en mesure impériale de haute précision pour les rails de 45,35 à 63,95 kg (100-141-lb) 1700-10611 ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-25	Une (1) jauge d'épaisseur Veritas - métrique (3 mm à 25 mm) ou équivalent accepté	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-26	Une (1) jauge d'épaisseur Veritas - impériale (1/8 à 1 po) ou acceptée équivalente	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-27	Une (1) jauge d'épaisseur Starrett no 270 (STA270) ou équivalent accepté	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-28	Une (1) règle biseautée à tracer en acier de 91,44 cm (36 pouces) (BT-SE36) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-29	Un instrument de mesure et de vérification de cordeau (1) (Aldon 4024-03) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-30	Deux (2) rubans à mesurer de voie ferrée (RRT-2208) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-31	Deux (2) jauges de pompage (RRT-3137) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-32	Un (1) miroir d'inspection (RRT-318-560NI) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-33	Un (1) instrument de mesure et de vérification de dispositif de retenue portatif Geismar ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-34	Un (1) Thermomètre de contact ThermoPen (SKF TMTP 200) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-35	Un (1) instrument de mesure multimètre (Fluke 117) ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-36	Un (1) compteur de roue d'arpentage (WWMTW4) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-37	Une (1) lampe frontale à DEL (Streamlight 61200) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-38	Une (1) lampe de poche à DEL rechargeable (Streamlight PolyStinger 76185) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-39	Un (1) poste de recharge pour lampe de poche à DEL ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-40	Une (1) boîte de rangement personnalisée d'outils d'inspection en aluminium de 15,24 H x 26,03 P x 121,92 cm L (6 po H x 10,25 po P x 48 po L) avec couvercle verrouillable à clé à charnière piano 60/40 à 2 pièces, protection pour serrures de couvercle, glissières inférieures, poignées de finition pliantes et doublure en caoutchouc dans la boîte, ou solution de rechange acceptée.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-41	2.3 <i>OUTILS DE TRAVAIL DE LA VOIE DU TAV</i>	Titre			
TAV-T-42	Une (1) masse de 3,62 kg (8 lb)	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-43	Une (1) barre à ripper de 152,4 cm (60 pouces) ou équivalent accepté	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-44	Une (1) clé à boulons pour 36,28/38,55 kg (80/85 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-45	Une (1) clé à boulons pour 45,35/52,16 kg (100/115 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-46	Une (1) clé à boulons pour 59,76/61,68 kg (132/136 lb) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-47	Un (1) balai de cantonnier de voie ferrée ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-48	Une (1) pelle à ballast en acier carrée avec poignée en D ou équivalent accepté.	Obligatoire	Prix des options	Fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-49	2.4 OUTILS DE TRAVAIL MÉCANIQUES DU TAV	Titre			
TAV-T-50	Un (1) jeu de douilles en mesures impériales 3/8 po et ½ po avec douilles jusqu'à 1 1/4 po ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-51	Un (1) jeu de douilles en mesure métrique prise métrique de 0,92 cm et 1,27 cm (3/8 po et 1/2 po) avec douilles à 32 mm ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-52	Une (1) trousse de clés à douille en mesure impériale réglée avec de clés à 1 1/4 po ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-53	Une (1) trousse de clés à douille à combinaison métrique réglée avec clés à 32 mm ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-54	Une (1) pince étau de 25,4 cm (10 pouces) (Irwin) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-55	Une (1) clé ajustable de 30,48 cm (12 pouces) (Rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-56	Une (1) clé ajustable de 38,1 cm (15 pouces) (Rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-58	Une (1) clé à tube 20,32 cm (8 pouces) (rigide) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-59	Une (1) clé à tube de 45,72 cm (18 pouces) (rigide) ou équivalent	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-60	Un (1) ensemble ciseau/poinçon (ciseau à froid, poinçon, chasse-cône), ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-61	Un (1) support à outils pour ciseaux	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-62	Un (1) jeu de leviers.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-63	Un (1) jeu de pinces général (pince à bec effilé, réglable, couteau latéral).	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-64	Une (1) pince à anneau à encliquetage intérieur lourde (Lisle 49200) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-65	Un (1) ensemble de clés à tête à six pans creux à bras long (en mesures métrique et impériale).	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-66	Un (1) outil coupe-câble (Klein 11045) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-67	Un (1) masse de 1,81 kg (4 lb).	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-68	Une (1) scie à métaux standard de 35,56 cm (14 pouces) avec 10 lames de rechange.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-69	Un (1) ensemble de tournevis multiples (y compris no 1 et no 2 pour les têtes à vis plates, tournevis à vis cruciforme et tournevis à pointe Robertson (carrée))	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-70	Un sac à outils à paroi souple (Klein) ou un équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-71	Un (1) chalumeau à propane portable auto-inflammable.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-72	Un (1) cric rouleau de 4 tonnes (pour ré-enraillement véhicule rail-route en hiver) ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-73	Un (1) pistolet graisseur avec tuyau flexible ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-74	<i>2.5 CONSOMMABLES ET FOURNITURE TAV</i>	Titre			
TAV-T-75	Dix (10) rouleaux de languettes adhésives fluorescentes orange ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-76	Deux (2) rouleaux de ruban isolant noir.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-77	Cinq (5) stylos de peinture Nissen blancs ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-78	Quatre (4) rouleaux de papier absorbant ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-79	Un (1) récipient de détergent pour les mains	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-80	Un (1) contenant aérosol d'huile pénétrante de 14 onces au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	

ID	Spécifications des exigences pour les outils, les équipements et les fournitures du TAV	Type d'exigences	Moyens de conformité	Instruction adressée au soumissionnaire	Réponse du soumissionnaire
TAV-T-81	Un (1) contenant aérosol de Lubriplate ou de lubrifiant au lithium sec de 14 onces au minimum ou équivalent accepté.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	
TAV-T-82	Deux (2) tubes de rechange de 300 ml de graisse pour pistolet graisseur.	Devrait	Prix des options	Indiquez si cette offre comprend cette option dans la « Réponse du soumissionnaire » et fournissez des prix dans l'Annexe de prix de la présente DP.	